|  |
| --- |
| **Podstawa prawna** |
| Podstawą prawną współpracy między Rzecząpospolitą Polską a Izraelem w zakresie doręczenia dokumentów w sprawach cywilnych jest konwencja o doręczaniu za granicą dokumentów sądowych i pozasądowych w sprawach cywilnych lub handlowych, sporządzona w Hadze dnia 15 listopada 1965 r. (Dz. U. z 2000 r., nr 87, poz. 968; dalej Konwencja). |
| **Tryb przesyłania wniosku** |
| Zgodnie z art. 3 ust. 1 Konwencji wniosek o doręczenie powinien być przesłany bezpośrednio do organu centralnego, którym jest:  Administration of Courts  Legal Assistance to Foreign Countries  22 Kanfei Nesharin St.  Jerusalem 9546435  Israel  tel.: +972 (74) 748 1836  fax: +972 (74) 748 1887  e-mail: [Mishpatit@court.gov.il](mailto:Mishpatit@court.gov.il)  Vide : informacja w języku angielskim dostępna na oficjalnej stronie Haskiej Konferencji Prawa Prywatnego Międzynarodowego [www.hcch.net](https://www.hcch.net/en/states/authorities/details3/?aid=260)  Z personelem organu centralnego można się komunikować w języku hebrajskim i angielskim.  Wniosek o doręczenie można przesłać do organu centralnego również za pośrednictwem konsula, a w wyjątkowych wypadkach drogą dyplomatyczną (art. 9 Konwencji). |
| **Formularz** |
| Wniosek należy złożyć na formularzu, którego trójjęzyczna (polsko-angielsko-francuska), interaktywna wersja jest dostępna [tutaj](https://www.hcch.net/en/publications-and-studies/details4/?pid=6560&dtid=65)  Wniosek wraz z załącznikami należy przesłać w dwóch egzemplarzach. |
| **Informacja o językach, w których akceptowane są wnioski o doręczenie** |
| Zgodnie z art. 7 Konwencji nie ma potrzeby tłumaczenia formularza w razie skorzystania  z wyżej wskazanego trójjęzycznego formularza.  Formularz powinien być wypełniony w języku hebrajskim, angielskim lub francuskim. |
| **Legalizacja** |
| Zgodnie z art. 3 ust. 1 Konwencji nie ma potrzeby legalizacji wniosku ani doręczanych dokumentów. |

|  |
| --- |
| **Język doręczanych dokumentów** |
| Doręczane dokumenty muszą być przetłumaczone na język angielski, arabski lub hebrajski. |
| **Inne sposoby doręczenia** |
| Władze izraelskie dopuszczają na swoim terytorium doręczenia:  - przez placówki dyplomatyczne i konsulów, w tym także wobec osób niebędących obywatelami państwa polskiego, pod warunkiem niekorzystania z środków przymusu (art. 8 Konwencji)  - za pośrednictwem poczty (art. 10 lit. a Konwencji) |
| **Czas wykonania wniosku** |
| Od 1 do 4 miesięcy. |
| **Koszty związane z wykonaniem doręczenia** |
| Z doręczeniem nie jest związany obowiązek zwrotu kosztów państwu wezwanemu. |
| **Doręczanie dokumentów w Autonomii Palestyńskiej** |
| W przypadku doręczenia w Autonomii Palestyńskiej wniosek o doręczenie powinien:   * być przetłumaczony na język arabski i hebrajski; * zawierać pełne (złożone z czterech elementów) imię i nazwisko adresata; * wskazywać numer identyfikacyjny adresata; * wskazywać pełen adres, w zakresie w jakim jest to możliwe. |